



## **PORADŇA PRE OBČIANSKE A ĽUDSKÉ PRÁVA**

CENTER FOR CIVIL AND HUMAN RIGHTS

KRIVÁ 23, 040 01 KOŠICE, SLOVENSKO

- » mobil: +421 908 69 55 31, +421 949 338 396
- » [www.poradna-prava.sk](http://www.poradna-prava.sk) » [poradna@poradna-prava.sk](mailto:poradna@poradna-prava.sk)
- » IČO: 37 86 72 70 » IBAN: SK98 5200 0000 0000 0551 9629

**V Košiciach, 1.9.2020**

### **Dvaja poškodení Rómovia z policajnej razie v Moldave nad Bodvou sa domohli spravodlivosti na Európskom súde v Štrasburgu**

**Európsky súd pre ľudské práva v Štrasburgu (ESĽP) dnes rozhodol, že Slovensko porušilo práva dvoch poškodených v súvislosti s policajným násilím pri policajnej razii v rómskej komunite v Moldave nad Bodvou v roku 2013. Podľa ESĽP zodpovedné štátne orgány násilie voči nim nedostatočne vyšetrili, čím porušili svoje medzinárodné právne záväzky v oblasti ľudských práv. ESĽP priznal každému z poškodených odškodnenie v plnej požadovanej výške 20 000 Eur.**

K incidentu došlo v júni 2013, kedy viac ako 60 policajtov vtrhol do rómskej komunity na ulici Budulovská v Moldave nad Bodvou a fyzicky zaútočilo na približne 30 ľudí vrátane žien a detí. MVO *Poradňa pre občianske a ľudské práva (Poradňa)* sprostredkovala bezplatné právne zastupovanie dvom mužom, ktorí podľa ich výpovedí čelili hrubému násiliu zo strany príslušníkov polície počas razie, ako aj na miestnej policajnej stanici, kam boli po razii predvedení a zadržávaní. Obidvaja utrpeli následkom konania príslušníkov polície zranenia s dĺžkou liečenia niekoľko týždňov.

Advokátka spolupracujúca s Poradňou – Vanda Durbáková – podala pár týždňov po skutku v mene jedného z poškodených osôb trestné oznámenie za podozrenia zo spáchania trestného činu zneužitia právomoci verejného činiteľa. Inšpekcia však trestné oznámenie odmietla. Následné sťažnosti na nezákonný postup inšpekcie a nezačatie trestného stíhania odmietla okresná a krajská prokuratúra. Trestné stíhanie napokon inšpekcia začala až po niekoľkých mesiacoch od incidentu v januári 2014 na pokyn generálnej prokuratúry. Trestné stíhanie vyšetrovateľ inšpekcie napokon zastavil, pričom jeho celkový priebeh však bol spojený s viacerými závažnými nedostatkami. Pochybenia v priebehu vyšetrovania nenašiel ani dozorujúci prokurátor. Poškodení neuspeli ani s ústavnou sťažnosťou na Ústavnom súde SR, ktorý v postupe štátnych orgánov nenašiel žiadne porušenie ich práv.

Po vyčerpaní všetkých dostupných vnútroštátnych právnych prostriedkov, v apríli 2018, podali poškodení sťažnosť na ESĽP, v ktorej namietali porušenie svojich práv, ktoré im garantuje Dohovor o ochrane ľudských práv a základných slobôd.

Dnes - dňa 1.9.2020 - ESĽP ich sťažnosti vyhovel. Rozhodol, že zodpovedné štátne orgány porušili ich právo na ochranu pred policajným násilím aj jeho právo na účinné vyšetrenie tohto násillia, vrátane vyšetrenia možného rasového motívu prípravy policajnej akcie. Tým porušili ich garantované právo na ochranu pred neľudským alebo ponižujúcim zaobchádzaním alebo trestaním podľa článku 3 Dohovoru v jeho hmotnej a procedurálnej časti a tiež porušenie článku 14 Dohovoru, ktorý zakazuje diskrimináciu pri užívaní garantovaných práv a slobôd a to z dôvodu, že štátne orgány nedostatočne vyšetrili možný rasový motív samotnej prípravy policajnej razie.

ESĽP v rozhodnutí zdôraznil, že zodpovedné štátne orgány nedostatočne vysvetlili primeranosť použitia donucovacích prostriedkov zo strany polície a poukázal na to, že trestné stíhanie zo strany inšpekcie bolo

začaté až niekoľko mesiacov od celého incidentu, čo mohlo mať negatívny dopad na účinnosť celého vyšetovania.

Európsky súd priznal každému sťažovateľovi finančné odškodnenie vo výške 20 000 Eur a právo na náhradu trov konania.

Rozhodnutie nie je právoplatné.

*„Zbytočne nám ublížili. My sme nič nespravili. V deň policajnej razie prišli k nám, vošli bez povolenia do našich bytov a začali nás biť hlava-nehlava. Som veľmi rád, že nám súd dal za pravdu a že rozhodli tak ako rozhodli. Považujem toto rozhodnutie za správne,“* povedal Róbert Rybár, jeden z poškodených sťažovateľov.

Právna zástupkyňa poškodených, Vanda Durbáková, k rozhodnutiu uviedla: *„Rozhodnutie súd vydáva symbolicky v deň, kedy si pripomíname prijatie našej ústavy. Je tak odkazom pre štátne inštitúcie, že musia vždy postupovať a rozhodovať v súlade s ňou a zabezpečiť dodržiavanie práv a slobôd v nej zakotvených. Verím, že aj toto rozhodnutie prispeje k tomu, že štátne orgány prijímú systémové opatrenia, ktoré zabezpečia, aby bol každý prípad namietaného policajného násillia naozaj účinne vyšetrený a zároveň prijímú preventívne opatrenia, aby k takýmto prípadom jednoducho nedochádzalo.“*

Chceme poďakovať nadáciám Open Society Foundations, Sigrid Rausing Trust a ďalším donorum, ktorí podporili našu prácu na tomto prípade a umožnili dosiahnuť toto súdne rozhodnutie.

#### **Kontakty:**

Vanda Durbáková – právna zástupkyňa poškodených spolupracujúca ako advokátka s Poradňou pre občianske a ľudské práva; tel. č.: 0908 695 531; e-mail: [vanda.durbakova@poradna-prava.sk](mailto:vanda.durbakova@poradna-prava.sk)

**Poradňa pre občianske a ľudské práva** je mimovládna organizácia, ktorá sa venuje ochrane ľudských práv a slobôd so zameraním na ochranu práv menšín a ochranu pred diskrimináciou. Pozornosť dlhodobo venuje predovšetkým otázkam diskriminácie rómskej etnickej skupiny v rôznych oblastiach života na Slovensku. Venuje sa tiež ochrane reprodukčných práv a problematike policajného násillia. Poradňa vo svojej práci rozvíja metódu strategického vedenia súdnych sporov v prípadoch diskriminácie a porušovania ľudských práv menšín. Zabezpečuje sprostredkovanie bezplatného právneho poradenstva vo vybraných prípadoch porušenia ľudských práv a bezplatného právneho zastupovania v konaniach pred slovenskými súdmi a Európskym súdom pre ľudské práva v Štrasburgu. Vykonáva tiež terénny monitoring, advokačné aktivity vo vzťahu k štátnym inštitúciám a realizuje vzdelávacie aktivity v oblasti ochrany pred diskrimináciou pre odbornú a laickú verejnosť. Web: [www.poradna-prava.sk](http://www.poradna-prava.sk)

Podporte činnosť Poradne [peňažným príspevkom](#).

#### **Informácia o projekte, v rámci ktorého bola táto tlačová správa vydaná:**

Projekt 'Presadzovanie ľudských práv rómskej menšiny prostredníctvom využívania právnych prostriedkov ochrany a v spolupráci s miestnymi rómskymi aktivistkami a aktivistami' je podporený z programu ACF - Slovakia, ktorý je financovaný z Finančného mechanizmu EHP 2014-2021. Správcom programu je Nadácia Ekopolis v partnerstve s Nadáciou otvorenej spoločnosti Bratislava a Karpatskou nadáciou.